

○拡声機による暴騒音の規制に関する条例

○Tokyo Metropolitan Government Ordinance on the Regulation of Loud Noise from Loudspeakers

平成四年一〇月一二日

October 12, 1992

条例第一五三号

Ordinance No. 153

拡声機による暴騒音の規制に関する条例を公布する。

The Tokyo Metropolitan Government Ordinance on the Regulation of Loud Noise from Loudspeakers is hereby promulgated.

拡声機による暴騒音の規制に関する条例

Tokyo Metropolitan Government Ordinance on the Regulation of Loud Noise from Loudspeakers

近年、拡声機の性能の向上により、大きな音量による放送宣伝活動が可能となったことに伴い、一部に、拡声機を使用し、必要な音量を著しく超える音を発して、通常政治活動、労働運動、企業活動等の諸活動を妨害し、又はひぼうする等の街頭宣伝を行う団体が少なからずみられるようになり、こうした街頭宣伝がこれら諸活動に重大な支障を及ぼすとともに、地域住民に対して耐え難い苦痛をもたらすという事態が生じている。こうした事態は、我が国の政治経済機能の集中する首都東京において最も顕著であり、都民の日常生活を脅かすこれらの騒音の発生を防止することが強く求められている。

In recent years, as the performance of loudspeakers has improved, it has become possible to carry out broadcast advertising activities at a louder volume, and in some cases, more than a few organizations have begun to engage in street advertising using loudspeakers to emit sounds that significantly exceed the necessary volume to obstruct or harass normal political activities, labor movements, corporate activities, etc., and such street advertising poses a serious hindrance to these activities, and has caused unbearable suffering to local residents. This situation is most noticeable in Tokyo, the capital where Japan's political and economic functions are concentrated, and there is a strong need to prevent the occurrence of these noises that threaten the daily lives of Tokyo residents.

しかしながら、拡声機の使用は、政治活動等における表現の伝達等のための重要な手段でもあるのであって、法令及び健全な社会常識の範囲内で行われるものが不当に制限されることがあってはならないこともまた、言うを待たないところである。

However, it goes without saying that the use of loudspeakers is also an important means of communicating expression in political activities, etc., and that what is conducted within the scope of laws and regulations and social common sense shall not be unjustly

restricted.

このような認識の下に、日本国憲法の保障する国民の自由と権利を不当に制約することがないよう慎重に留意しつつ、拡声機によって発せられるいわば音の暴力ともいうべき騒音について必要な規制を行うこととし、この条例を制定する。

Based on this recognition, and with careful attention to not unjustly restrict the freedom and rights of the people as guaranteed by the Constitution of Japan, this Ordinance is enacted in order to establish necessary regulations regarding the noise made by loudspeakers, which can be called sonic violence.

(趣旨)

(Outline)

第一条 この条例は、拡声機による暴騒音が人の身体の安全、業務の円滑な遂行等に重大な支障を及ぼしていることにかんがみ、拡声機により暴騒音を生じさせる行為の規制その他の拡声機による暴騒音の発生を防止するために必要な事項について定めるものとする。

Article 1 In consideration of the fact that loud noises from loudspeakers pose a serious hindrance to people's physical safety and the smooth execution of business, this Ordinance is to specify necessary matters to regulate acts that cause loud noises from loudspeakers and other matters necessary to prevent noises made by loudspeakers.

(適用上の注意)

(Notes on Application)

第二条 この条例の適用に当たっては、集会、結社及び表現の自由並びに勤労者の団結し、及び団体行動をする権利その他の日本国憲法の保障する国民の自由と権利を不当に制約しないようにしなければならない。

Article 2 In applying this Ordinance, the freedom of assembly, association and expression, the right of workers to organize and to act collectively, and other freedoms and rights of citizens guaranteed by the Constitution of Japan shall not be unjustly restricted.

(定義)

(Definition)

第三条 この条例において「暴騒音」とは、東京都公安委員会規則で定めるところにより、当該音を生じさせる装置から十メートル以上離れた地点(当該装置が道路その他の公共の場所以外の場所において使用されている場合にあっては、当該場所の外の地点に限る。)において測定したものとした場合における音量が八十五デシベルを超えることとなる音をいう。

Article 3 The term "loud noise" as used in this Ordinance means a sound of the volume of which exceeds 85 decibels when measured at a place with a distance of 10

meters or more from the device producing that sound (when that device is used at a place other than a road or other public places, the place of the measurement is limited to a point outside the place of that device), as specified in the Regulations of the Tokyo Metropolitan Public Safety Commission.

(適用除外)

(Exclusion from Application)

第四条 この条例の規定は、次に掲げる場合については、適用しない。

Article 4 The provisions of this Ordinance do not apply to the cases set forth below:

一 公職選挙法(昭和二十五年法律第百号)の定めるところにより選挙運動又は選挙における政治活動を行うために拡声機を使用する場合

(i) when using loudspeakers to carry out election campaigns or political activities in elections pursuant to the Public Offices Election Act (Act No.100 of 1950);

二 災害、事故等が発生した場合において、人の生命、身体又は財産に対する危害を防止するために拡声機を使用するとき。

(ii) when using loudspeakers to prevent harm to human life, body, or property in the event of a disaster, accident, etc.;

三 国又は地方公共団体の業務を行うために拡声機を使用する場合

(iii) when using loudspeakers to conduct national or local government duties;

四 電気、ガス、水道又は電気通信の事業に係る緊急の広報活動を行うために拡声機を使用する場合

(iv) when using loudspeakers to carry out emergency public relations activities related to electricity, gas, water, or telecommunications business;

五 学校教育法(昭和二十二年法律第二十六号)に規定する学校、専修学校若しくは各種学校又は児童福祉法(昭和二十二年法律第百六十四号)に規定する児童福祉施設における授業その他の業務を行うために拡声機を使用する場合

(v) when using loudspeakers to conduct classes or other duties at schools prescribed in the School Education Act (Act No. 26 of 1947), specialized training colleges or miscellaneous category schools, or child welfare institutions prescribed in the Child Welfare Act (Act No. 164 of 1947);

六 公共輸送機関における輸送業務を行うために拡声機を使用する場合

(vi) when using loudspeakers to carry out transportation duties on public transportation;

七 祭礼、運動会その他の地域の行事を行うために拡声機を使用する場合

(vii) when using loudspeakers for festivals, sports days, and other local events; and

八 前各号に掲げるもののほか、公共の利益を実現するために拡声機を使用する場合として東京都公安委員会規則で定める場合

(viii) beyond what is set forth in each preceding item, when specified by the Regulations of the Tokyo Metropolitan Public Safety Commission as cases of use of loudspeakers for achieving public interest.

(拡声機により暴騒音を生じさせる行為の禁止)

(Prohibition of Acts Causing Loud Noise by Using Loudspeakers)

第五条 何人も、拡声機により暴騒音を生じさせてはならない。

Article 5 No person shall cause a loud noise using loudspeakers.

(拡声機の使用を要求し、又は依頼する者等の義務)

(Obligations for Those who Demand or Request to Use Loudspeakers)

第六条 何人も、他の者に対し、拡声機の使用を要求し、若しくは依頼するとき、又は自己の管理に係る拡声機を使用させるときは、その者にこの条例に規定する事項を遵守させるように努めなければならない。

Article 6 Those who demand or request others to use a loudspeaker, or have others use a loudspeaker under their control, shall endeavor to make the others comply with the matters specified in this Ordinance.

(拡声機により暴騒音を生じさせる行為をした者に対する措置等)

(Measures Against Those Who Make Acts Causing Loud Noise by Using Loudspeakers)

第七条 警察官は、第五条の規定に違反する行為(以下「違反行為」という。)が行われているときは、当該違反行為をしている者に対し、当該違反行為を中止することを命ずることができる。

Article 7 (1) When an act that violates the provisions of Article 5 (hereinafter referred to as a "violation") is being carried out, a police officer may order those who are committing the violation to stop the violation.

2 警察署長は、違反行為をした者が更に継続し、又は反復して違反行為をしたときは、その者に対し、二十四時間を超えない範囲内で時間を定めて、違反行為が行われることを防止するために必要な措置を講ずべきことを命ずることができる。

(2) When those who have committed a violation continue or repeat the violation, the chief of the police station may order them to take necessary measures to prevent the violation from being committed for a specified time not exceeding 24 hours.

3 警察署長は、前項の規定による命令を受けた者が更に違反行為をしたときは、その者に対し、その者が使用し、又は使用しようとしている拡声機(拡声機が自動車等に取り付けられている場合において、当該拡声機を当該自動車等から容易に取り外すことができないときにあつては、当該拡声機及び当該自動車等。次項において同じ。)の提出を命じ、これを保管することができる。

(3) When those who have received an order under the preceding paragraph commit a further violation, the chief of police the station may order them to submit the

loudspeaker (when the loudspeaker is attached to an automobile, etc. and the loudspeaker cannot be easily removed from the automobile, etc., the loudspeaker and the automobile, etc.; the same applies in the following paragraph) that they are using or intend to use and retain it.

- 4 警察署長は、前項の規定により拡声機を保管したときは、当該拡声機を保管した時から起算して二十四時間を経過した時(当該時間内において当該拡声機を保管する必要がなくなった場合にあっては、当該拡声機を保管する必要がなくなった時)以後速やかに、同項に規定する者に対し、当該拡声機を返還するものとする。

(4) When the chief of the police station has retained a loudspeaker pursuant to the provision of the preceding paragraph, the chief of the police station is to return the loudspeaker to those specified in the same paragraph promptly after 24 hours have elapsed from the time when the chief of the police station retained the loudspeaker (if it is no longer necessary to retain the loudspeaker during that time, when it is no longer necessary to retain it).

- 5 前各項の規定は、二以上の者が近接した場所で拡声機を使用することにより複合して暴騒音が生じたとき(これらの者が共同して近接した場所で拡声機を使用した場合を除く。次条において同じ。)については、適用しない。

(5) The provisions of the preceding paragraphs do not apply to cases where two or more individuals using loudspeakers in close proximity to each other are causing a loud noise in a compound manner (excluding cases where these individuals are jointly using loudspeakers in close proximity; the same applies in the following Article).

第八条 警察署長は、二以上の者が近接した場所で拡声機を使用することにより複合して暴騒音が生じたときは、これらの者に対し、拡声機による暴騒音の発生を防止するために必要な措置を講ずべきことを勧告することができる。

Article 8 When loud noise is caused in a compound manner by the use of loudspeakers in close proximity to each other by two or more individuals, the chief of the police station may recommend these individuals to take necessary measures to prevent the loudspeakers from causing a loud noise.

(拡声機の使用を要求し、又は依頼した者等に対する措置)

(Measures Against Those Who Demand or Request to Use Loudspeakers)

第九条 警察署長は、違反行為が行われた場合において、当該違反行為を行った者に対し当該違反行為に係る拡声機の使用を要求し、若しくは依頼した者又は当該違反行為に係る拡声機を管理する者で、自己の用務のために当該拡声機を使用させたものが、違反行為が行われることを防止するために必要な措置を講じていると認められないときは、これらの者に対し、拡声機を使用する者が拡声機の使用に関し違反行為をすることを防止するために必要な措置を講ずべきことを勧告することができる。

Article 9 When a violation is committed, and when the chief of the police station does not deem that those who demanded or requested the one who committed the violation to use the loudspeaker for the violation, or those who manage the loudspeaker pertaining to that violation and allowed others to use the loudspeaker for their own business, have taken the necessary measures to prevent the violation from being committed, the chief of police may recommend that necessary measures are taken to prevent those using the loudspeaker from committing a violation when using the loudspeaker.

(立入り等)

(Entry)

第十条 警察署長は、第七条又は第八条の規定の施行に必要な限度において、警察官に拡声機が所在すると認められる場所(拡声機が取り付けられている自動車等を含む。)に立ち入り、拡声機その他の必要な物件を検査させ、又は拡声機を使用し、若しくは使用しようとしている者その他の関係者に対し質問させることができる。

Article 10 (1) To the extent necessary for the enforcement of the provisions of Article 7 or Article 8, the chief of the police station may have police officers enter places where loudspeakers are deemed to be located (including automobiles, etc., to which loudspeakers are attached) and inspect loudspeakers and other necessary objects, or ask questions to those using or intending to use loudspeakers and other persons concerned.

2 警察官は、前項の規定による立入検査をするときは、その身分を示す証明書を携帯し、関係人の請求があったときは、これを提示しなければならない。

(2) When a police officer conducts an on-site inspection pursuant to the provisions of the preceding paragraph, the police officer shall carry an identification card and present it upon request from any person concerned.

3 第一項の規定による立入検査の権限は、犯罪捜査のために認められたものと解釈してはならない。

(3) The authority for on-site inspection under the provisions of paragraph (1) shall not be construed as being granted for the purpose of criminal investigation.

(東京都公安委員会規則への委任)

(Delegation to the Regulations of the Tokyo Metropolitan Public Safety Commission)

第十一条 この条例に定めるもののほか、この条例の実施のための手続その他この条例の施行に関し必要な事項は、東京都公安委員会規則で定める。

Article 11 Beyond what is prescribed in this Ordinance, procedures for implementing this Ordinance and other matters necessary for the enforcement of this Ordinance are specified in the Regulations of the Tokyo Metropolitan Public Safety Commission.

(罰則)

(Penal Provisions)

第十二条 第七条第一項から第三項までの規定による命令に違反した者は、六月以下の拘禁刑又は二十万円以下の罰金に処する。

Article 12 Those who violate an order pursuant to the provisions of Article 7, paragraphs (1) to (3) are punished by imprisonment with work for not more than six months or a fine of not more than 200,000 yen.

(令六条例一五一・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No.151 of 2024)

第十三条 第十条第一項の規定による立入検査を拒み、妨げ、若しくは忌避し、又は質問に対して陳述をせず、若しくは虚偽の陳述をした者は、十万円以下の罰金に処する。

Article 13 Those who refuse, obstruct, or challenge an on-site inspection pursuant to the provisions of Article 10, paragraph (1), or fail to make a statement in response to questions, or make a false statement are punished by a fine of not more than 100,000 yen.

附 則

Supplementary Provisions

この条例は、公布の日から起算して七日を経過した日から施行する。

This Ordinance comes into effect as of seven days after the date of promulgation.

附 則(令和六年条例第一五一号)

Supplementary Provisions (Ordinance No. 151 of 2024)

1 この条例は、令和七年六月一日から施行する。

(1) This ordinance comes into effect as of June 1, 2025.

2 この条例の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例による。

(2) Prior ordinances continue to govern the application of penalties to acts committed before the enforcement of this ordinance.

コメントの追加 [希致1]: 拘禁刑はimprisonmentのまま
変更なし